

circa A. D. 1150. — Codex traditionum de Salzburg.  
Salzburg, Archiv von St. Peter, CCCVIII. 6 (Ms. M), fol. 42<sup>r</sup>.

Page d'un Codex, qui du folio 21 au folio 56 contient des donations de biens, de personnes et de cens faites au monastère de Saint-Pierre à Salzburg. On trouve une base pour dater les donations de notre page dans le document 331, par lequel le *ministerialis* Engilschalch de Carinthie fait au monastère une donation pour lui, pour son épouse Benedicta et pour l'archevêque Conrad, « mort récemment » († le 9 Avril 1147). Voir W. Hauthaler, *Salzburger Urkundenbuch*, I vol. : *Traditionscodices*, Salzburg 1899, p. 249; Chroust, *Monumenta palaeographica*, livraison VIII, pl. 2. 4. 5. Nous devons notre Fac-similé à la bonté de Monsieur l'abbé Willibald Hauthaler.

Les numéros des documents sont de la main de l'abbé Amand Pachler († 1673). Notre page commence avec la conclusion du document 330 (dans Hauthaler, l. c., 292), puis suivent 331 (dans Hauthaler 291), et 332—336 (dans Hauthaler 293—297). Chaque document de notre page est d'une main différente, à l'exception du numéro 332, qui est de la main du copiste du document 331; de même l'addition au numéro 331, au bas de la colonne de droite, est d'une nouvelle main. Notre page offre ainsi des exemples de sept mains différentes.

Minuscule carolingienne du XII<sup>e</sup> siècle. Certaines lettres rondes, par exemple a, c, e, g, o, l'ont souvent des traits anguleux (I, 9—12; II, 3—7). De plus les lettres sont en général plus hautes que larges. — Une main plus récente a mis en marge les noms des endroits où les biens se trouvaient situés. Lettres isolées. Pour le grand e on emploie l'o minuscule agrandi (I, 9. 42). Le double i a des traits diacritiques (I, 18. 22). Pour le grand m on a soit l'M capital (II, 24), soit un m oncial (I, 19. 47), soit un m minuscule agrandi (I, 20; II, 28. 36). A la fin des mots s a très souvent la forme ronde (I, 3. 6. 7); on emploie aussi l's rond dans les abréviations pour *sancius* et *sunt* (II, 17. 18. 37. 38); parfois, à la fin des mots on trouve l's rond suscrit et allongé (I, 6. 31). u a quelquefois la forme pointue (I, 5. 14); dans les noms propres on a souvent un v pointu mis au-dessus de l'o (I, 10. 36. 37. 44). w se trouve parfois dans les noms propres; souvent pourtant on a deux u ou deux v placés côte à côte, ou deux u en ligature (I, 1. 2. 35. 38; II, 3. 19). z a la plupart du temps une grande forme, dépassant fort la ligne en haut (II, 1. 22. 35. 47). Abréviations. Voir les explications pl. 85. Le sigle X, entre deux

points, signifie *nomine* (I, 40; II, 36. 40). Pour *con* on a soit c̄ (I, 12; II, 8), soit la note tironienne (II, 28. 41); pour *et* on a d'ordinaire la note tironienne (I, 3. 17; II, 41. 44; voir la ligature pour *et* II, 27. 44. 48). Voir l'abréviation pour *que* (I, 6; II, 25) et pour *quem* (II, 8). s; ou s; = *sed* (I, 7; II, 40). Pour *sunt* on a d'ordinaire s̄ (II, 17. 18). Une fois l's (= *sancius*) est coupé par un trait oblique (II, 45). Ligatures. Voir de (II, 19. 20. 22), et (II, 44. 48), qd (I, 23), et (I, 2. 34), sit (I, 44), ut (I, 19; II, 24. 25), ut (II, 44). Voir aussi *et* en majuscule (II, 1). Les traits d'union ne se rencontrent que rarement (I, 35—38; II, 1). Signes de renvoi. Colonne I, ligne 22 on a une croix, entourée de points; une autre croix lui répond, colonne II, ligne 40. Cette addition doit donc être faite en haut. — Un autre signe de renvoi, composé d'un h traversé par un trait, se trouve col. II, ligne 5; un d barré lui répond en haut, en marge, au-dessus de la première ligne. Le plus souvent ces lettres, dans les manuscrits du moyen âge, se trouvent placées autrement : le d se trouve dans le texte, là où on avait omis quelques mots, et en marge h indique la correction. On donne ordinairement à d le sens de *deus*, et à h celui de *habes*.

(Wollframmo, Heinrich, Wasigzmo. Traditione autem sub testibus confirmata idem Reginwardus communis vite desiderio raptus fraternitatem petit et accepit, hanc sane, ut peracto itinere Ierosolime sine con-

5 traditione inter fratres suscipiatur, si vero vita desecret, presentis vite bonis que sunt pro defunctis non destituitur, sed per omnia quasi unus ex nobis particeps efficiatur. (Nr. 331.)

Cunctis Deum colentibus innotescat, Engilschalch<sup>1)</sup> de

10 Karinthia ministeriale sancti Rödberti tradidisse ad cenobium sancti Petri in Salzpurche predium suum ad Stein pro remedio anime sue coniugisque sue Benedicte simulque pro affectu beato memorie Conradi archiepiscopi nuper defuncti post obitum suum in servitium

15 fratrum redigendum. Que traditio a successore eiusdem antistitis Eberhardo venerabili viro suscepta est, astantibus Romano Gurcensi episcopo et Henrico predicti cenobii abbate. Huius rei testes sunt: Liutwin prepositus, Sigiboto et eius frater Meginz, Hartnit et eius frater Marchuwart cognatusque Hartnit de<sup>2)</sup>

20 Ualingin, Liutwin de Amphingin, Ekkihart de Tanna, et alii plures. \*) (Nr. 332.)

Cunctis christianis innotescat, quoddam prediolium ad

25 Alsa et Fezelinstorf situm, quod erat iuris cellule Houllin dicte in possessione Gebehardi comitis de Purchusin, cui tunc pater Ascunus sacerdos, comparatum a fratribus cenobitis sancti Petri in Salzpurh VII<sup>tem</sup> talentis et delegatum esse ab eis quos supra nominavimus viris in manus cuiusdam nobilis viri Regineri

30 scilicet de Rieda tradendum vice eorum ad prefatum monasterium. Quod et factum est super reliquis sanctiorum illo allatis, eandem traditionem Ascuno prenominato approbante et venerabili Henrico abbate una cum prefato comite suscipiente, istis testibus per aurem adtractis:

35 Uuerinhardo germano predicti Regineri, Herimanno de Sazzowa, Odalrico de Suuarigin, Elbuno et filio eius Rödigero et Reginberto de Alsa, Adalberto et Henrico de Salzpurh, Ladewico de Uuetzimisbrunnan. (Nr. 333.)

40 Omnia Christi fidelibus nota sit, quod quidam nomine Gundaker tradidit predium suum apud Uualtingin situm per manum Chönonis de Engilhaltingin ad altare sancti Petri in alimoniam delegandum fratribus ibidem Deo servientibus. Quam traditionem idem Chöno fideliter implevit, assistanti domino Henrico abbate, in presencia comitis Gebehardi de Burchusin. Huius rei testes sunt: Meginhardus et nepotes eius Werninhardus et Pabo de

\* quarum tres apud Potenprunnen, alie duę iuxta vicum sancti Ypoliti, Idene, Heriman de Pinzgovve, Heinrich de Steuiningin, Otto, Dietmarvs de Rute. (Nr. 334.)

Wollframms de Dorinperch filius Henrici comitis de Scowinburch tradidit ad altare sancti Petri possessiones quasdam a v colonis possessas, \*) molendinum etiam iuxta fluvium Treisima, vineas quoque duas, quarum una integre est dimensionis, altera dimidię, XXX<sup>a</sup> insuper mancipia in cottidianum servitium, excepto uno Pertholdo nomine, quem quasi libertum esse volebat \*) ea conditione interposita, ut quandiū ipse in expeditione Ierosolomitica exularet, \*) cuncta haec supra nominata in usus fratrum cederent, datis tantum duobus talentis pro redemptione vinearum cuiusdam Rapotoni qui eas in beneficio acceperat. Quod si in eadem qua profectus peregrinatione vitam terminaverit, perpetuo iure prenominato altario servientibus stabiliantur: si vero sanus et incolomis reversus fuerit, in priorem statum usque ad obitum eius, si sic placuerit, redeant, post excessum vero ut supra diffinitum est perpetua stabilitate in ea qua tradita sunt conditione firma usque in seculum perdurent. Huiusmodi traditionis isti sunt testes: Heriman de Pinzgouus, Chömrat de Chahemim, \*) Wolfram de Offenwanch et eius cognatus Wolfram de Herpholisheiman, Uolkolt senior de Ascoua, Heinrich cognomento coph, item Heinrich Suevus, Adalram et eius frater Odalrich de Tunstat, Odalrich de Salzpurch, Hartuich. (Nr. 335.)

Omnia Christi fidelibus nota sit, quod quidam ministerialis sancti Rödberti Egeoloffs nomine et uxor eius Mathild tradiderunt

25 predia sua, que talibus nominibus prenominantur: Rinkheim Perholtin, ad Püsendorf dimidiā hōban, aquam apud Halle et, \*) Et cum ipse vellet ire Hierosolimam, et illa vellet se converti ad meliorem vitam, in manus Meginzodi ministerialis sancti Rödberti de Engilhalmingen

30 ea ratione, ut ipse traderet super altare sancti Petri manu potestativa, ubi monachi degunt. Quam traditionem \*) ipse postea cum investitura astantibus testibus complevit: Liutwino castellano, Pilgrimo de Trubinbach, Nankero de Chremise, Babo, Gotschalch, Heinrich,

35 Perhtold, Puchart de Salzpurch. (Nr. 336.)

Noverint omnes, quod quidam nomine Perhtoldus de Matichouen dedit predium suum in eodem loco situm super altare sancti Petri in usum fratrum Deo imbi servientium. Cuius rei testes sunt: Rödpicht, Altoif, Perhtolt, Dietmar, Perhtere, Odalrich.

40 \* Sed huic traditioni quidam de familia sancti Rödberti nomine Sigiboto importune cepit contradicere et idem predium per aliquot tempus iniuste sibi vendicavit. Post modicum vero tempus munusculo a monachis accepto placatus, ut firma et stabilis foret predicta traditio,

45 altare sancti Petri imposita manu omnium reinvasionis materiam interdixit. Cuius rei testes per aurem adtracti sunt: Meginzod, Gotschalch, Gotschalch, Lantoldus, cives nostri, Dietricvs studigil, Otto latinus.

1) h est sacerdot. 2) Après de on a quelques lettres grassées (bu). 3) Voir ci-dessus les explications: \*) Signes de renvoi. \*) Corrigé. \*) et cunc- se trouve sur un grattage et de plus un second et est suscrit avec un signe de correction. \*) Les deux h sont suscrits. \*) En marge quelques mots sont complétés par une autre main, et Et cum se trouve sur un grattage. \*) Primitivement on avait écrit traditionem.